

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Suda zahtijeva da:

- utvrdi da je Portugalska Republika povrijedila obveze koje ima na temelju Direktive 2011/92/EU [Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011.], o procjeni učinaka određenih javnih i privatnih projekata na okoliš⁽¹⁾, kako je izmijenjena Direktivom 2014/52/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014.⁽²⁾, time što nije pravilno prenijela članak 2. stavak 4., članak 4. stavak 5. točku (b), članak 6. stavak 2. točku (d), članak 8.a stavak 4. i članak 4. stavak 3. u vezi s Prilogom III. odjeljkom 2. točkama (b) i (c), podtočkom vi. navedene Direktive 2011/92/EU.
- naloži Portugalskoj Republici snošenje troškova postupka.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

Komisija smatra da Portugalska Republika nije pravilno u portugalski pravni sustav prenijela više članaka Direktive 2011/92/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o procjeni učinaka određenih javnih i privatnih projekata na okoliš kako je izmijenjena Direktivom 2014/52/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. (dalje u tekstu, u ažuriranoj i pročišćenoj verziji: Direktiva). Komisija je 11. listopada 2019. Portugalskoj Republici poslala pismo opomene. Potom je Portugalskoj Republici 12. studenoga 2021. poslano obrazloženo mišljenje. Komisija je sada pokrenula predmetni postupak na sljedećim osnovama:

- Portugalska Republika povrijedila je članak 2. stavak 4. Direktive time što, u pogledu postupaka procjene učinaka na okoliš (dalje u tekstu: PUO), isključenje koje proizlazi iz navedene odredbe nije ograničila na slučajeve u kojima bi primjena odredaba [Direktive] mogla imati štetne učinke na svrhu projekta.
- Portugalska Republika povrijedila je članak 4. stavak 5. Direktive time što je propisala da određeni projekti ne podliježu PUO-u ako tijelo nadležno za tu procjenu ne izda mišljenje o podvrgavanju tih projekata PUO-u u zakonom utvrđenom roku.
- Portugalska Republika povrijedila je članak 6. stavak 2. Direktive time što nije osigurala da će javnost biti obaviještena, putem odgovarajućih sredstava, čim to bude razumno moguće, o prirodi mogućih odluka ili, ako postoji, o nacrtu odluke o PUO-u.
- Portugalska Republika povrijedila je članak 8.a stavak 4. Direktive time što nije predvidjela da će vrste pokazatelja koje treba pratiti i trajanje praćenja, utvrđene u odluci o odobrenju projekta, biti razmjerni u odnosu na prirodu, lokaciju i veličinu projekta te značaj njegovih učinka na okoliš.
- Portugalska Republika povrijedila je članak 4. stavak 3. Direktive, u vezi s njezinim Prilogom III. stavkom 2. točkom (b), time što „dostupnost” prirodnih resursa nije uvrstila kao kriterij mjerodavan za utvrđivanje treba li projekt podvrgnuti PUO-u.
- Portugalska Republika povrijedila je članak 4. stavak 3. Direktive, u vezi s njezinim [Prilogom III.] stavkom 2. točkom (c) podtočkom (vi), jer prilikom navođenja elementa mjerodavnih za određivanje područja u kojima se prihvatni kapacitet prirodnog okoliša mora ocijeniti kao mjerodavan kriterij za određivanje treba li projekt podvrgnuti PUO-u nije uputila na „zakonodavstvo Unije” ili na područja „u odnosu na koja se smatra da je došlo od [povrede standarda kakvoće okoliša]”.

⁽¹⁾ SL 2012., L 26, str. 1. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 27., str. 3.)

⁽²⁾ SL 2014., L 124, str. 1.

Žalba koju je 17. travnja 2023. podnijela European Association of Non-Integrated Metal Importers & distributors (Euranimi) protiv rješenja Općeg suda (treće vijeće) od 7. veljače 2023. u predmetu T-81/22, Euranimi/Komisija

(Predmet C-252/23 P)

(2023/C 189/35)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Žalitelj: European Association of Non-Integrated Metal Importers & distributors (Euranimi) (zastupnici: M. Campa, D. Rovetta, V. Villante, *avvocati*, P. Gjørtler, *advokat*)

Druga stranka u postupku: Europska komisija

Žalbeni zahtjevi

Žalitelj od Suda zahtjeva da:

- proglasi dopuštenom ovu žalbu;
- poništi rješenje protiv kojeg je podnesena žalba i proglasi dopuštenom tužbu koju je podnio Euranimi;
- vrati predmet Općem sudu kako bi ispitao meritum tužbe koju je podnio Euranimi;
- naloži Europskoj komisiji snošenje troškova ovog i prvostupanjskog postupka.

Žalbeni razlozi i glavni argumenti

U potporu ovoj žalbi, žalitelj navodi tri glavna žalbena razloga:

Prvi žalbeni razlog, koji se temelji na pogrešci koja se tiče prava kod tumačenja članka 263. stavka 4. UFEU-a i osobito zahtjeva „akta koji se izravno i osobno odnosi” – pogrešna kvalifikacija činjenica.

Drugi žalbeni razlog, koji se temelji na pogrešci koja se tiče prava kod tumačenja zadnjeg dijela rečenice članka 263. stavka 4. UFEU-a te zahtjeva i pojma regulatornog akta koji ne podrazumijeva provedbene mjere – pogrešna kvalifikacija činjenica i iskrivljavanje dokaza.

Treći žalbeni razlog, koji se temelji na pogrešnoj kvalifikaciji činjenica i iskrivljavanju dokaza.
